

СОТУЙСЬ



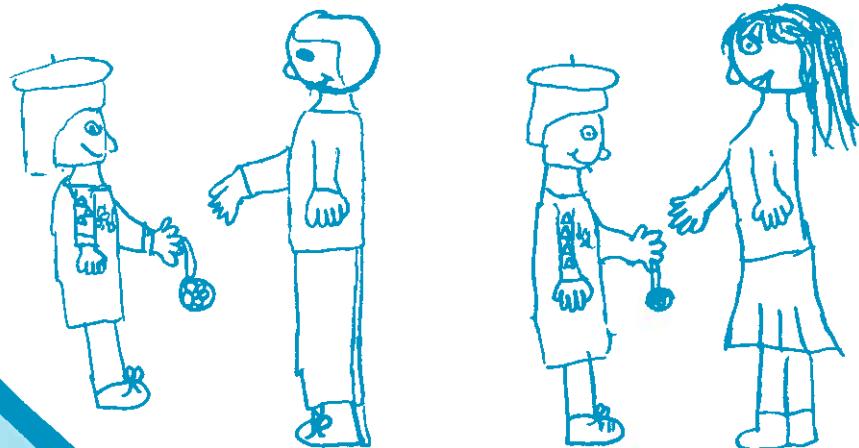
Ч.П. 6 (427)

ШОСТЕ ЧИСЛО,

1993

Добре

Діло

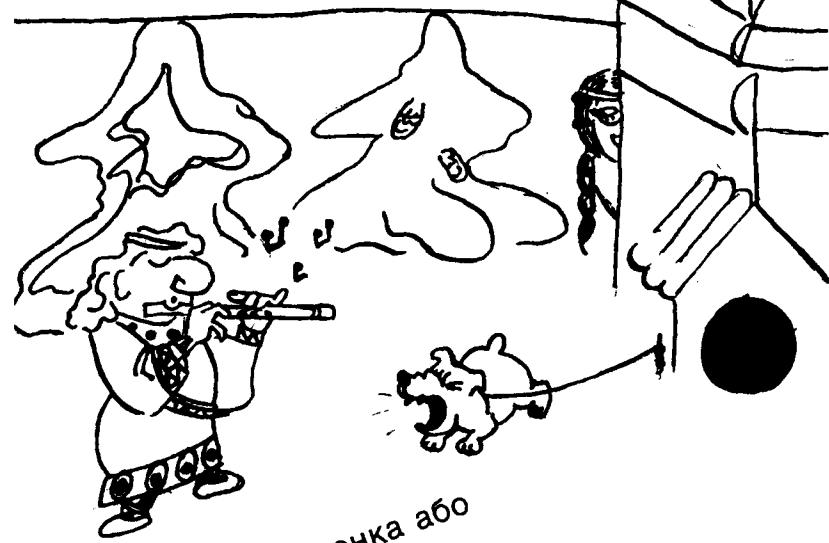


Князенки і князівни. Скільки їх? Порахуй?





Знайди ці образки в журналі.

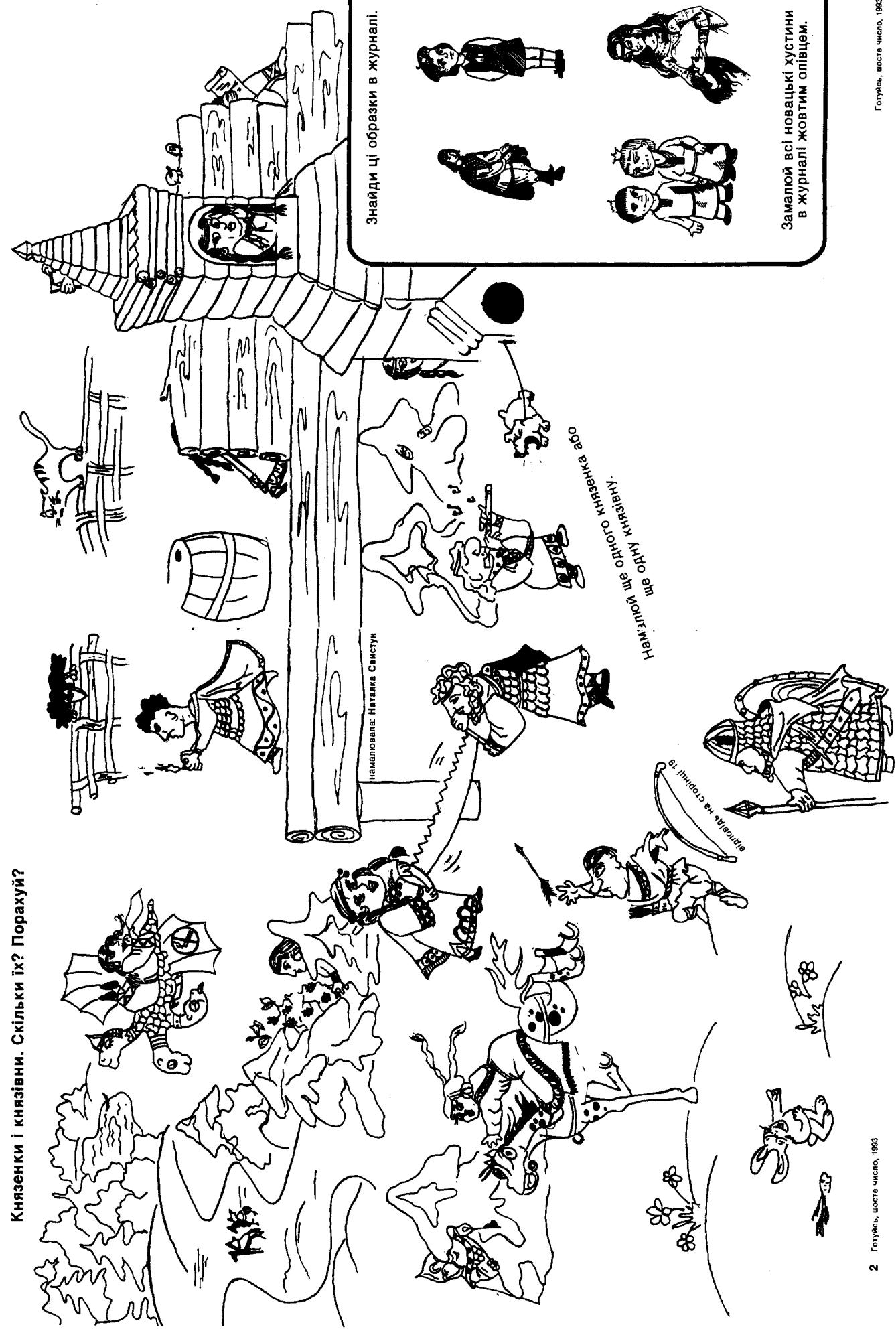


Замалюй ще одного князенка або ще одну князівну.



Замалюй всі новацькі хустини в журналі живим олівцем.

Князенки і князівни. Скільки їх? Порахуй?



КНЯЗЕНКО ГОНИВІТЕР

Коли в городах почали шипіти голівки маку, чорніти кукурудзяні вуса і надуватися гарбузи, старий князь приклікав до себе своїх трьох синів та сказав:

— Ідіть, сини, у світ і збирайте скарби. Той із вас, що принесе найбільше скарбів за рік, стане моїм наслідником, а другі будуть йому послугувати.

Він дав кожному по червінцеві і три князенки пішли у світ. Два з них були розумні, а третій, Гонивітер, вганяв тільки за вихрами.

По дорозі три князенки надибали сліпого жебрака, що просив у прохожих милостині. Два старші пройшли мимо нього, а третій, Гонивітер, поклав йому свій червінець у долоню.

— Чому ти дав усе своє добро жебракові? — питали брати.

— Щоб бути багатшим за вас! — відповів Гонивітер.

— Як це може бути? — дивувалися брати.

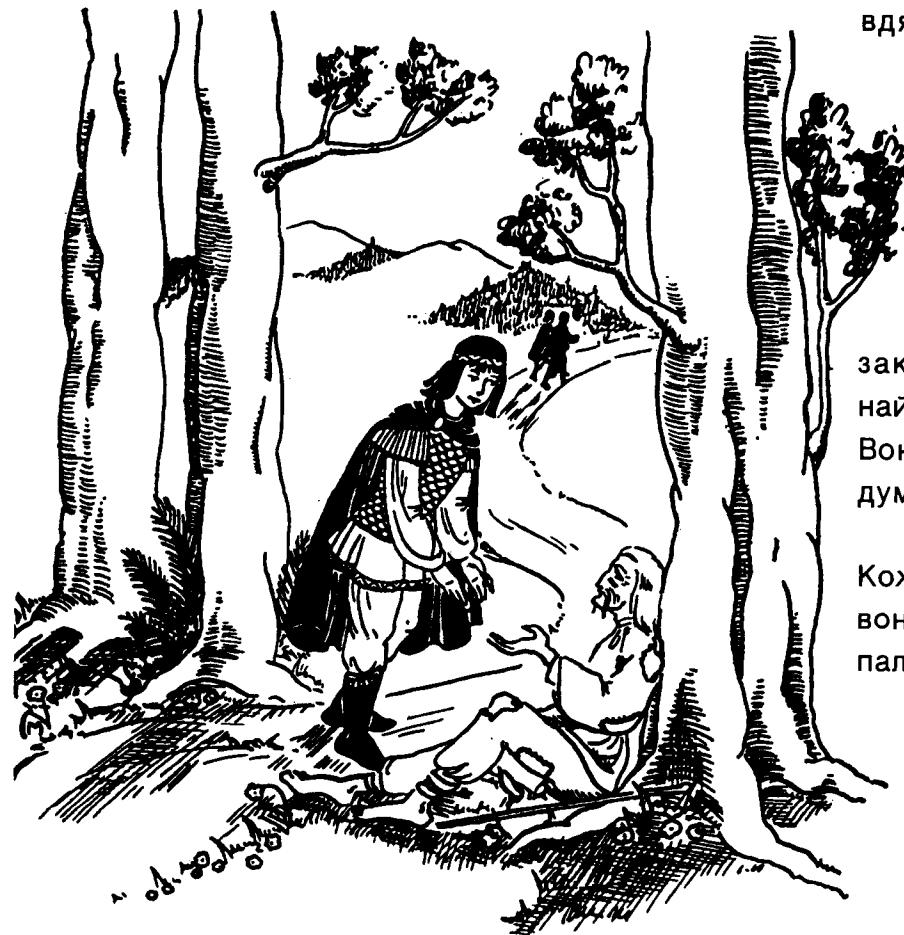
— Ви не чули, як цей жебрак благословив мене та бажав мені всього добра?

Брати почали сміятися з Гонивітра. Вони пішли далі і зайшли в ліс. Перед ними по дереві стрибала гарна білочка, що любила грatisя з мандрівниками. Вона кинула на кожного з них зернятко зі свого дупла. Старші брати розізлилися і жбурнули шишками у звірятко, тільки наймолодший, Гонивітер, підняв своє зернятко і сказав:

— Чому ви сердитеся і не візьмете вдячно того, що вам ця білочка дала?

Тоді брати почали ще дужче сміятися з князенка Гонивітра і прозвали його дурнем. Але вже западала ніч і найстарший порадив середущому, щоб сковати свої червінці у землю, бо в лісі жили розбійники і могли напасті на них. Так вони зробили: два старші закопали у землю свої скарби, а наймолодший закопав те зернятко від білки. Вони полягали під смереками та почали думати, як розбагатіти.

На другий день брати розійшлися. Кожний пішов за своїми думками. А за рік вони зустрінулися знов у батьківській палаті і станили перед князем.



— Батьку — сказав перший — я думав купити всі землі довкруги нашого князівства і розширити його так, щоб сонце сходило і заходило тільки у його межах. Але один рік — це мало часу на таке діло. До цього мені приключилася недобра пригода: я закопав твій червінець у лісі і не міг його віднайти.

Другий син виступив і сказав:

— Батьку! Моєю мрією було торгувати самоцвітами та дзвінким золотом із кораблями, що їздять у далекі країни і будувати у твоєму князівстві палати і тереми. Але кожний початок важкий і за рік я не міг ще доробитися. Мій червінець теж пропав у лісі. Може розбійники підглянули, де я його закопав?

— А ти, сину? — звернувся князь до Гонивітра.

— Батьку, сказав він. Я не думав купувати землю, бо вона моя так далеко, як топчути її мої ноги і так широко, як сягне мій зір. Мене не манили тереми, бо нема кращих теремів над зелене шатро смереки ніччю над головою, і ніде не знайти мені таких самоцвітів, як ті, що горять різними барвами на зоряному небі. Тому я шукав інших скарбів і знайшов їх у своїх досвідах на мандрівці.

— Які ж твої досвіди? — спитав князь.

— Перший: „Давати справляє більшу радість, як брати”.

— Так, давати — це діло князя — притакнув батько.

— Другий: „Годиться прийняти навіть найменший дарунок, даний чистим серцем”.

— Це правда! — сказав князь — „Ніщо не болить так дуже, як відкинена привітність!”

— Третій: „Велике чудо скривається у дуже простих речах”.

— Як це? — дивувався батько.

— Я скажу тобі: обидва мої брати закопали в землю червінці і ніякої користі ніколи не прийшло з цього ні кому. Я ж закопав тільки зернятко, що мені дарувала білка, і нині росте на тому місці молоде деревце.

Тоді надворі залунав гомін голосів молодих і старих: „Хай живе князенко Гонивітер!”

Це були люди, що їм він помагав у праці на ріллі, що з ними ділився своїм хлібом та що їх діти бігали за ним та слухали його оповідань.

— Ти будеш моїм наслідником! — сказав старий князь і велів своїм старшим синам услугувати Гонивітрові.

Молодий князь покинув гонити за вітрами та став мудрим володарем своєї держави.

написала: Віра Селянська
ілюстрації: Ніна Мудрик-Мриц



Я кожного дня роблю добре діло. Після вечері я складаю брудне начиння до посудомийки.

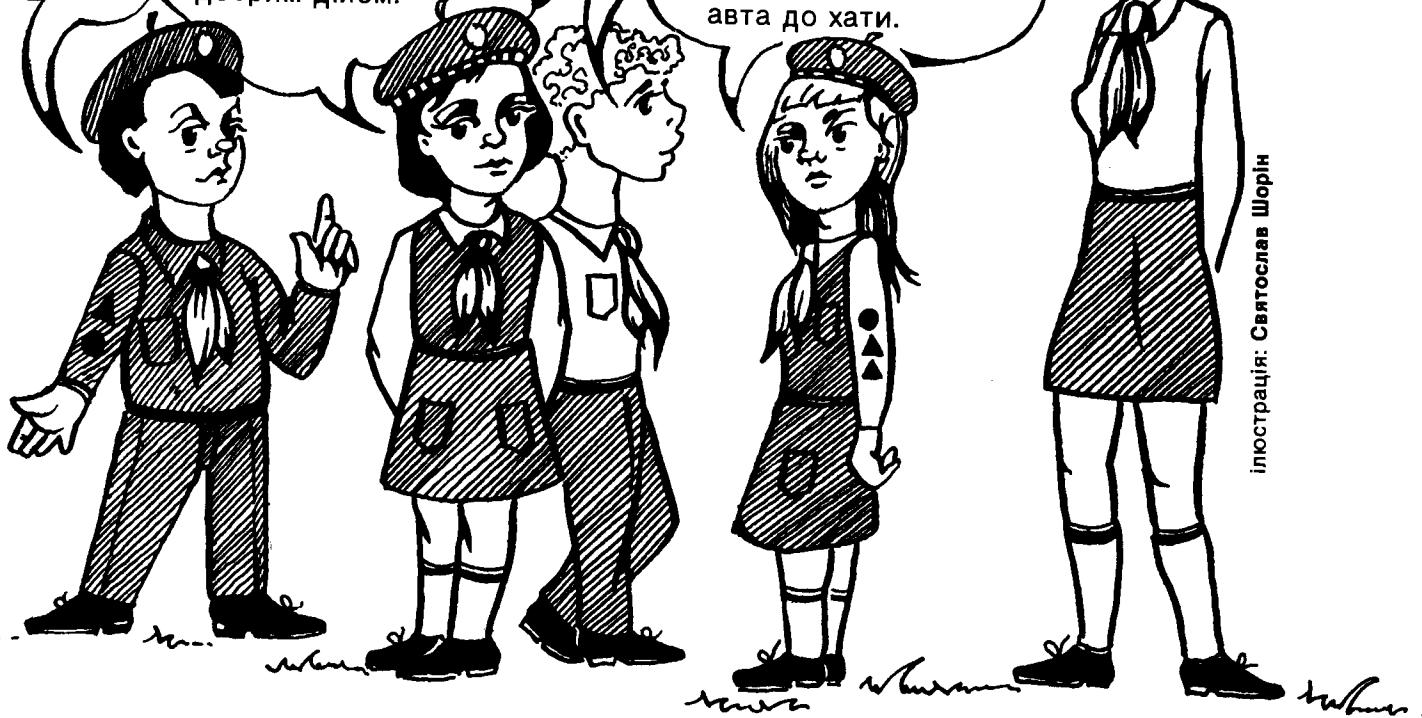
Я одного дня постелив всі ліжка вдома. Мама й тато були дуже здивовані.

Кожен з нас потребує помочі час від часу. Новаки й новачки, попробуйте щодня знайти когось, кому ви можете допомогти.

Якщо то твій родинний обов'язок, то це не є добрим ділом.

Я вчора допомогла сусідові. Я занесла торби з харчами з авта до хати.

ілюстрація: Святослав Шорін



ЧИ ТИ МАЄШ НОВАЦЬКУ ВМІЛІСТЬ „ДОБОДУШОК”?

1. Веде записник добрих учніків (принаймі 30).
(дивись на ст. 10-11)

2. Предложити посвідку, що помогає мамі або знайомим опікуватися молодшими дітьми.
(дивись на ст. 13)

3. Під час здобування вміlosti поможе три рази: лагодити хату, складати замітати хату, складати розкидані речі, стелити ліжко, мити посуд.
(дивись на ст. 13)

5. Передасть вістку, складену з 9 слів.

4. Подарує кому-небудь власної роботи іграшку або предмет щоденного вжитку.
(дивись на ст. 8)

6. Увічливо, виразно й докладно вкаже напрям дороги.
(дивись на ст. 9)

7. Скаже, як покликати поліцію, пожежну сторожу, амбуланс.
(дивись на ст. 13)

8. Задресьє письма, надасть гроши.
(дивись на ст. 12)

9. Опікується пташками взимку, вазонковими квітами.
(дивись на ст. 12-13)

10. Порадить собі чи другому в простих нещасливих випадках: приста пов'язка рани, попарення, невелика кровотеча з носа. Розуміє потребу покликати старшого на допомогу; вміє подати, що хворому потрібне, зміряти температуру тіла.

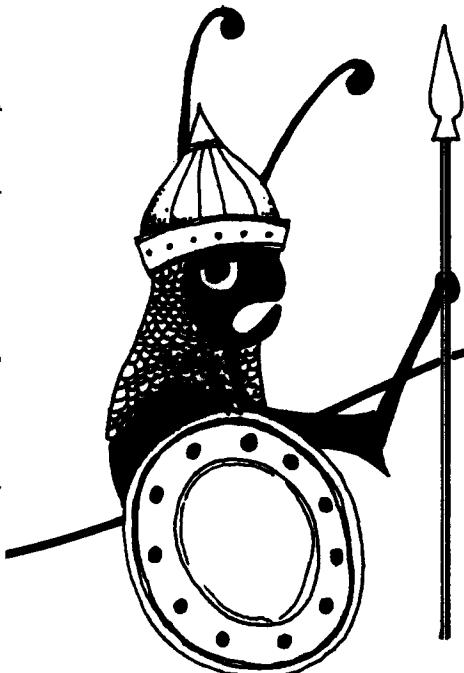
12. Прочитає й розкаже 2 оповідання про добре вчинки дітей.

11. Заплянує й переведе зі своїм роєм ройовий добрий учинок.

опрацювала: Оксана Винницька

Що треба робити, щоб здати новацьку вмілість?

- Прочитай вимоги!
- Зголоси братчикові або сестричці, що ти хочеш здавати вмілість!
- Дістань від братчика або сестрички інструкції, що й коли ти маєш зробити!
- Коли все закінчиш, братчик або сестричка тебе рекомендує братчикові гніздовому або сестричці гніздовій.
- Братчик гніздовий або сестричка гніздова признає тобі новацьку вмілість і вручає тобі відзнаку.



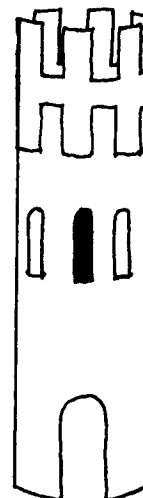
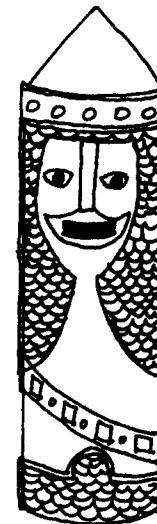
ЗМАЙСТРУЙМО

СКАРБНИЦЮ НА ГРОШІ

Потрібно:

- картонову трубку (принайменше $2\frac{1}{2}$ " - 3" ширини) - яка має дно і накривку
- кольоровий папір - звичайний,
 - блискучий
 - зі ззорами
- клей - білий, сильний
- кольорові олівці
- додаткові матеріали - по можності:
куски волічки, гудзики, бібулка

- 1 → • покрити трубку кольоровим папером, або лишити такого кольору якою є
- 2 → • гострим ножем витяти подовгасту дірку такої довжини, щоби змістився одно-доляровий гріш
(це може зробити сестричка або братчик під час майстрування)
- 3 → • прикрасити трубку відповідно до теми: напр. - лицар
 - вежа
 - витинати відповідні кусочки, приклеювати і дорисувати щось якщо треба



ДЕ СКАРБ?

Змій

Ілюстрація: Святослав Шорін

Висока гора

Д



С

Л

Замок

В

Р

А

О

Зачарований сад

Д

И

опрацювала: Оксана Винницька

К

Відьма

- Між князенком Любомиром і князівною Доброславою захована перша буква.
- Князенко виrushає в сторону замку. На стежці, з правої сторони Зачарованого саду він знаходить другу букву.
- Князівна також іде до замку. Але, перше вона забігає на поляну з чарівними квітами. Там вона бачить третю букву.
- Князенко іде далі стежкою. Перед брамою замку він знаходить четверту букву.
- Князівна виходить з поляни. І раптом перед нею стає відьма. За відьмою князівна бачить п'яту букву. Відьма зникає.
- Головна брама до замку замкнена. Князенко іде довкола замку. За замком на лівому схилі високої гори він знаходить шосту букву.
- Перед собою князівна бачить озеро. З озера вилазить потвора. Але, з правої сторони озера князівна бачить сьому букву. Потвора зникає.
- Над замком літає великий змій. Князенко не боїться його. На право від змія князенко бачить восьму букву. Змій зникає.
- Князівна йде Чорним лісом. У Чорному лісі вона знаходить дев'яту букву.

Князенко Любомир і князівна Доброслава знайшли скарб. А ти?

(відповідь на сторінці 19)

Б

Чарівні квіти

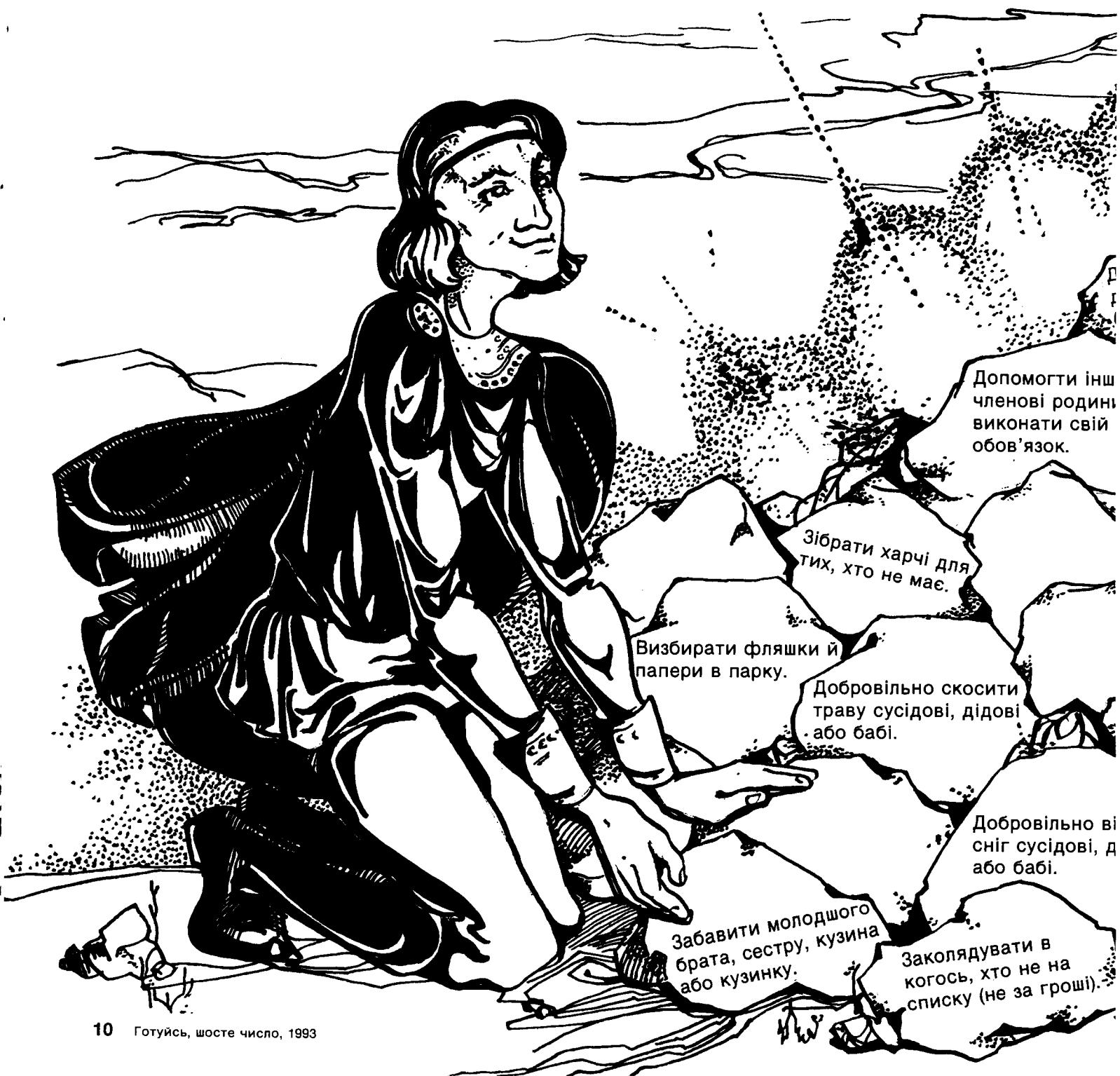
Князенко Любомир Князівна Доброслава

Е

Марк

- Новацькі добрі діла — це ніби самоцвіти.
- Замалюй всі самоцвіти, які ти зробив або зробила!

- Декотрі самоцвіти порожні.
- Впиши в них ще якісь добрі діла, які ти зробив або зробила.
- Замалюй ці самоцвіти.



ЯК БАГАТО САМОЦВІТІВ !



ЯК БАГАТО САМОЦВІТІВ!

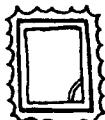
- Декотрі самоцвіти порожні.
- Вплиши в них ще якісь добрі діла, які ти зробив або зробила!
- Замалай ці самоцвіти.



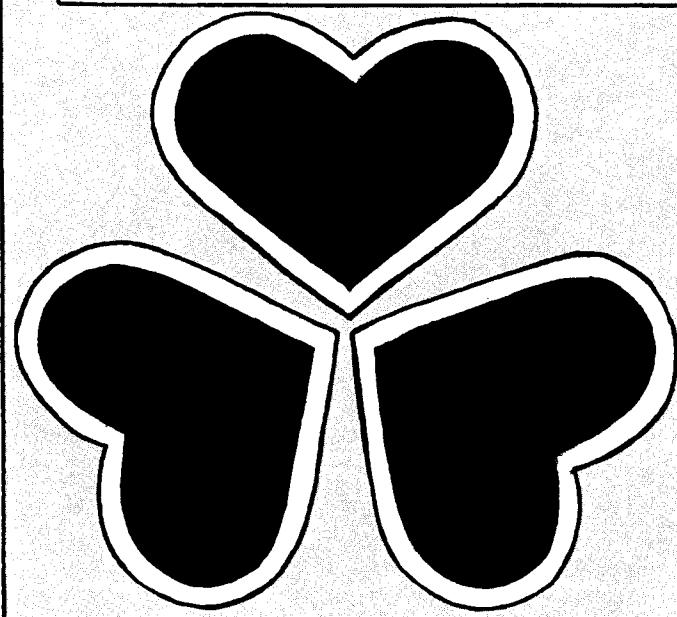
А - 1
Б - 2
В - 3
Г - 4
Г - 5
Д - 6
Е - 7
Є - 8
Ж - 9
З - 10
И - 11
І - 12
Ї - 13
Й - 14
К - 15
Л - 16
М - 17
Н - 18
О - 19
П - 20
Р - 21
С - 22
Т - 23
У - 24
Ф - 25
Х - 26
Ц - 27
Ч - 28
Ш - 29
Щ - 30
Ю - 31
Я - 32
Ӯ - 33

Я ДОПОМАГАЮ!

- Напиши листа про себе й твій новацький рій.
 - Вишли на адресу подану на конверті.
 - Щоб відчитати адресу, піднеси журнал до дзеркала.



HOTELS
21aa BLOOR STREET WEST
TORONTO, ONTARIO, M6S 1N2
CANADA



- Подивися на азбуку.
 - Біля кожної букви є число.
 - Впиши букви над числами.
 - Прочитай мудрість Князенка Гонивітра.

A horizontal number line starting at 0 and ending at 30. Tick marks are present at every integer from 0 to 30. Below the line, the values 6, 1, 3, 1, 23, and 11 are written in black, aligned with the tick marks at 6, 7, 10, 11, 24, and 25 respectively.

6 1 3 1 23 1

22	20	21	1	3	16	32	8

22 20 21 1 3 16 32 8

2	12	16	33	29	24

2 12 16 33 29 2

A horizontal number line starting at 21 and ending at 33. There are 6 tick marks between the start and end points, dividing the line into 7 equal segments. The labels are placed below the line: 21, 1, 6, 12, 22, 23, and 33.

21 1 6 12 22 23 33

32	15

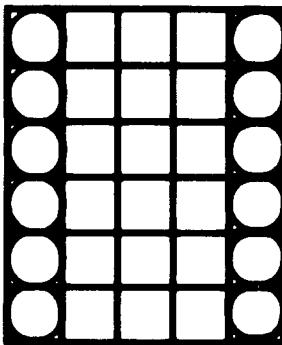
32 15

2	21	1	23	11

2 21 1 23 1

Добре діло новака зимою

- Впиши слова з ліва на право.
 - Прочитай слова котрі стоять в кодах.

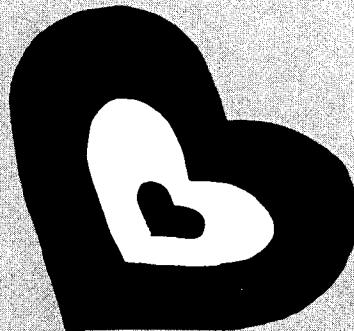
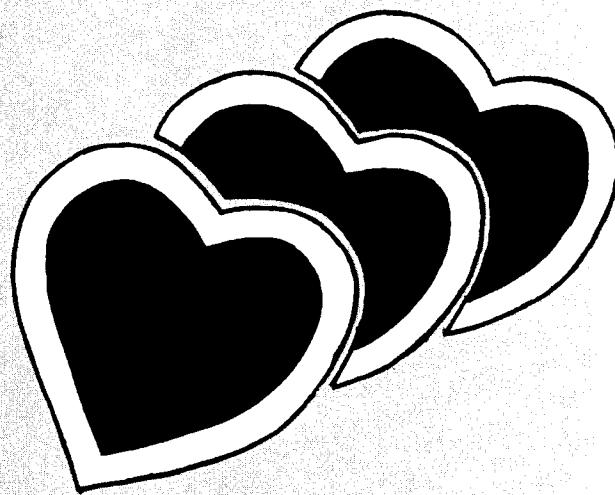


1. рядок: Вода, що кипить.
 2. рядок: Засудив Христа на розп'яття.
 3. рядок: Вилітає з ватри.
 4. рядок: Український письменник, що написав книжку „Чорна рада”.
 5. рядок: Коли новаки починають біг наввипередки, братчик каже:! Гоп!
 6. рядок: Корж з меду та горіхів.

- Кожного разу, що ти це зробиш,
замалюй квадратик.

прилагодити сніданок			
замести хату			
скласти порозкидані речі			
застелити ліжко			
помити посуд			

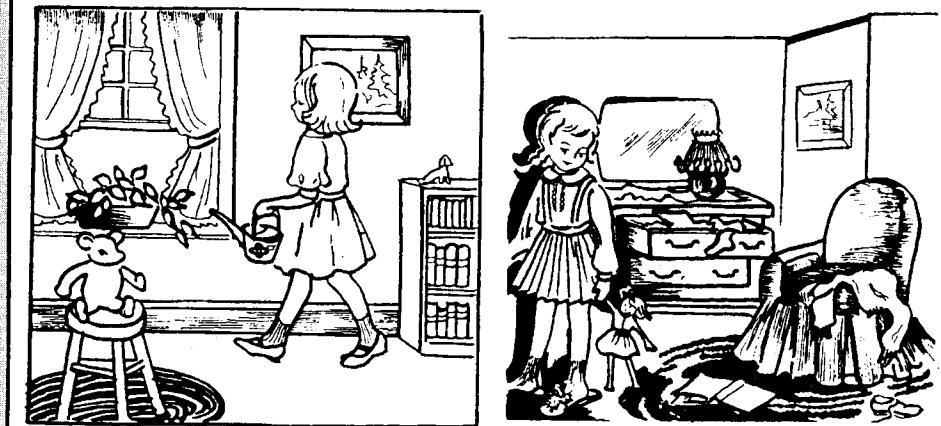
(підпис мами або тата)



Якщо є випадок
треба дзвонити:

(число)

- На одному образку, дівчинка новачка.
- На другому образку, дівчинка неновачка.
- Подивися добре й скажи котра
дівчинка новачка а котра неновачка.



Оцим стверджую, що новак/новачка _____
(ім'я і прізвище)

роя _____ станиці _____
(назва роя) (назва міста)

опікується моїм маленьким сином/моєю маленькою доночкою

(коли?)

(скільки разів?)

(дата)

(підпис)

МИ ДІТИ УКРАЇНИ

Ми діти України,
Хоча в ній не зросли,
Ми шлемо їй привіти,
І щирі молитви.

Не хочемо відцвісти,
Й безслідно відійти.
Ми діти України,
Хоча в ній не зросли.

Лиш пустоцвітом жити,
О, ні, це не для нас,
До праці для України,
Нас кличе слушний час.

До праці для України
Ніщо не спинить нас...
Тож нумо всі вперед,
Нас кличе слушний час!



ілюстрація: Світлана Бодягіна

слова: Ольга Федейко

музика: Іра Дрогобицька ©

Musical score for the song "Ми діти України". The score consists of ten staves of music with lyrics in Ukrainian. The lyrics are as follows:

Ми ді - ти У - кра - ́ - ни, хо - ча в ній не зро - сли, Ми
шле - мо ти при - ві - ти, і щи - рі мо - ли - тви. Не
хо - че - мовід - цві - сти, й без - слідно відій - ти. Ми
ді - ти У - кра - ́ - ни, хо - ча в ній не зро - сли.
Лиш пус - то - цві - том жи - ти, о, ні, це
не для нас, До пра - ці для Вкра - ́ - ни, нас
кли - че слу - шний час, нас кли че слу - шний час.
До пра - ці для Вкра - ́ - ни. Ні - що не спи - нить нас. Тож ну - мо
всі впе - ред всі впе - ред, нас кли че слу - шний час -. Тож ну - мо
всі впе - ред всі впе - ред, нас кли че слу - шний
час! Ми ді - ти У - кра - ́ - ни ----.

НОВАЦТВО В КАНАДІ

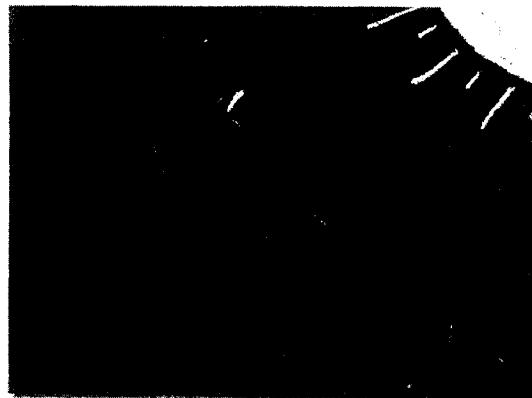
Цього року (1993р.) новацький табір монреальської станиці був надзвичайно великий бо було аж 56 новаків та новачок, які були не тільки з Монреалю, але з Оттави та навіть з Нової Шкоції. Табір відбувся на пластовій оселі „Батурин” недалеко Монреалю. Командантом табору був братчик Богдан Цурковський, а бунчужним братчик Тарас Конанець.

Після першого тижня табору (25-го липня, 1993р.) відбувся празник св. Володимира й св. Ольги.

Після Богослужби о. Романа Лаголи, відбулася програма новаків і новачок при вогнику в лісі. Новаки і новачки виконали декілька пісень під звук гітари та африканських бубнів. Рівноож була виставка вишивок (які новаки і новачки вишивали разом з сестричкою Христею Мотою), писанок (які новаки і новачки писали разом з п. Генею Цурковською) та рисунків олійними пастелями (які новаки і новачки виконали з п. Андріяною Лисак).

Перед тим, як новаки і новачки рисували вони оглядали народній розпис села Петриківка, репродукції творів сучасних художників України та репродукції творів художників з діаспори. Тоді вони мали „по-своєму” передати свої враження із побаченого. Усіх „мистецьких шедеврів” новаків і новачок було 110 і всі вони були на виставці.

намалювала: Таня Лихович (Оттава)



Опісля відбувся обід та традиційна розігравка „вишиваної льотерії”. На кінець майже всі гості плавали в чудовому озері.

п. Андріяна Лисак

намалював: Тарас Сопливий (Нова Шкоція)



намалював: Петрусь Саака (Оттава)



намалював: Никола Майброда (Монреал)

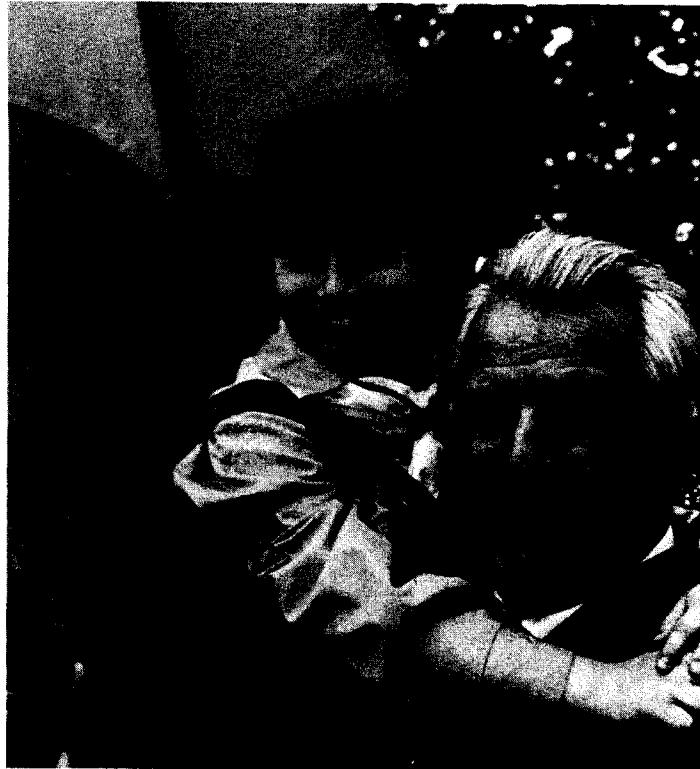


НОВАЦТВО В С.Ш.А.

Президент України Леонід Кравчук прибув до міста Філадельфії, 10-го травня, 1992р. Лясал Університет нагородив його почесним докторатом. Після церемонії, президент відвідав Український освітньо-культурний центр де його привітали пластуни філадельфійської станиці. Новачка Христинка Порттер особисто привітала президента Кравчука. Цей день залишиться їй в пам'яті на довгі роки.

пл. сен. Катя Порттер
(мама)

Новачка Христина Порттер вітає
президента України, Леоніда Кравчука



Привіт з клівлендської станиці де працюють новачки роя „Гусениці”.

Цього року ми дуже гарно забавлялися на річній маскараді. В минулому ми приходили на маскараду вже перебрані. Цього року сестричка принесла різні речі з дому і ми створили власні строї під час сходин. Були шапки, капелюхи, мешти, черевики та різноманітний одяг. Ми стали: дама з міста, японка, вчителька, відьма і т. д. Деякі на високих обцасах а інші в тенісівках, зайшли до юначок на точкування.

Після цього ми грали гру з новаками — хто перше відгадає за смаком: замерзлі овочі, оріхи, цукорки, сушені сливки, насіння з соняшників. Новачки і новаки гарно забавилися. Тоді був вибір короля і королеви. Опісля ще грали гру „Братчик каже”. На кінець були солодощі та напитки.

Розійшлися всі веселі та задоволені.
сестричка Таня

рій „Гусениці” Женя Кіпран, Стефа Брукс,
Тамара Сопка, Наталя Парк, Діяна Продан,
Христя Ліщинецька, Аня Лендел, сес. Таня



ПРИВІТ З ПОЛЬЩІ



ПРИВІТ

З НОВАЦЬКОГО ПАБОРУ „ПОТОЧИНА”

БІЛЯ МІСТА ВЕНГОЖЕВА, ПОЛЬЩА

ВІД 15-28 ого липня, 1993

відпрацює ^{людвік Ропоровськ}
еєвірніка ^{людвік Ропоровськ}
Україна бульварна ^{Левія Хріте, Ішчєйтє}
концепційно-мистецько-борової

організатор: Богдан Михалек

сестричка Ігорівна Сик

сестр. Агнесіка Салодуха

сестричка Іоланта Щорник-Шевченко

Андрій Орільчак

Катерина Ласмівка Андрій Грох

Ярослав Козій

Роксолана Хранюк

Даниїл Козій

Люблю Шпигда

Драко Зіньчук

Стержко Куміак

Анна Орільчак

Юлія Лазар Ярослав Бутрик

Ауріана Бутрик

Роксанна
Бутрик

ГОТУЙСЬ

Журнал пластового новацтва

Виходить 6 разів в рік

Видав Головна Пластова Булава

HOTUYS

a Ukrainian Bi-monthly

Magazine for Children

published by Plast Publishing

PLAST PUBLISHING INC.

2199 Bloor Street, West,

Toronto, Ont., M6S 1N2, Tel.: 416-769-7855

PLAST UKRAINIAN YOUTH ORGANIZATION, 144 SECOND AVE., NEW YORK, NY 10003

Редактор: пл. сен. Оксана А. Винницька

Співпрацівники: ст. пл. Галина Потюк

пл. сен. Роксоляна Сливинська

пл. сен. Божена Федина

пл. сен. Марта Фіголь

З друкарні Мирона Баб'юка

1525 Emerson Street

Rochester, N.Y. 14606

Tel.: 716-458-2133

Щира подяка пл. сен. Іроїді Винницькій за допомогу
при виготовленні цього числа.

Щира подяка Українському поліграфічному інституту
ім. І. Федорова у Львові, кафедрі Оформлення і
ілюстрації книг.

Річна передплата для не-членів Пласти

\$25.00 amer. дол.;

ціна одного примірника — \$4.50 amer. дол.

Передруковані матеріали:

ст. 4-5 — „Князенко Гонивітер”, Віра Селянська;
ілюстрації: Ніна Мудрик-Мриц

(Готуйсь, 7 (17) вересень, 1955)

ст. 6-7 — новацька вмільність „Добродушок”
(Правильник, видання ГПБ)

ст. 12 — „Добре діло новака зимо”, братчик Ірко
Юрчук (Готуйсь, 2 (73) лютий, 1962)

ст. 13 — „Хто новачка?”, І. Савойка
(Готуйсь, 3 (84) березень, 1963)

Щира подяка пл. сен. Олі Федейко та п. Ірі
Дрогобицькій за дозвіл надрукувати пісню „Ми діти
України”. Пісня була вперше виконана в Торонті,
Канада.

Ілюстрації:

обкладинка — новачка Адя Камінська,
рій „Водні Лілеї”, Торонто, Канада

„ГОТУЙСЬ”

Ч.П. 6 (427) шосте число, 1993

Інтернаціональне стандартно-серійне число

(ISSN) 00468061

ВІДГАДКИ:

ст. 2-3 17 князенків і князівн. (Декотрі ховаються. Пошукай їх!)

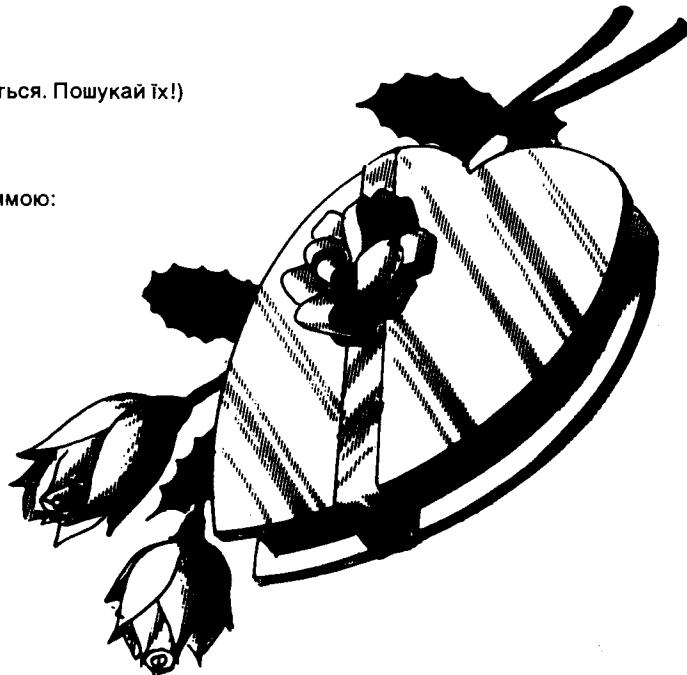
ст. 9 Скарб є добре діло.

ст. 12 Добре діло новака зимо:

опікун пташат.

O	K	R	I	P
P	I	L	A	T
I	S	K	R	A
K	U	L	I	W
U	V	A	G	A
N	U	G	A	T

Мудрість князенка Гонивітра:
Давати справляє більшу радість як брати.



Non-Profit Org.
U.S. Postage
PAID
Rochester, N.Y.
Permit No. 466

\$4.50 U.S.

сторінка	ЗМІСТ	ЧИТАВШІ	Р	МУЖЧИНА, СПІВАЧКА	МУЗИСТУВАННЯ
2	„Скільки”		●		
3	„Знайди — Замалюй”		●		
4	„Князенко Гонивітер”		●		
6	„Чи ти маєш новацьку вмілість „Добродушок?”		●	●	
8	Змайструймо				●
9	„Де скарб?”			●	
10	„Як багато самоцвітів!”			●	
12	„Я допомагаю”			●	
14	„Ми діти України”				●
16	Новацтво в Канаді		●		
17	Новацтво в С.Ш.А.		●		
18	Привіт з Польщі		●		
19	Відгадки			●	